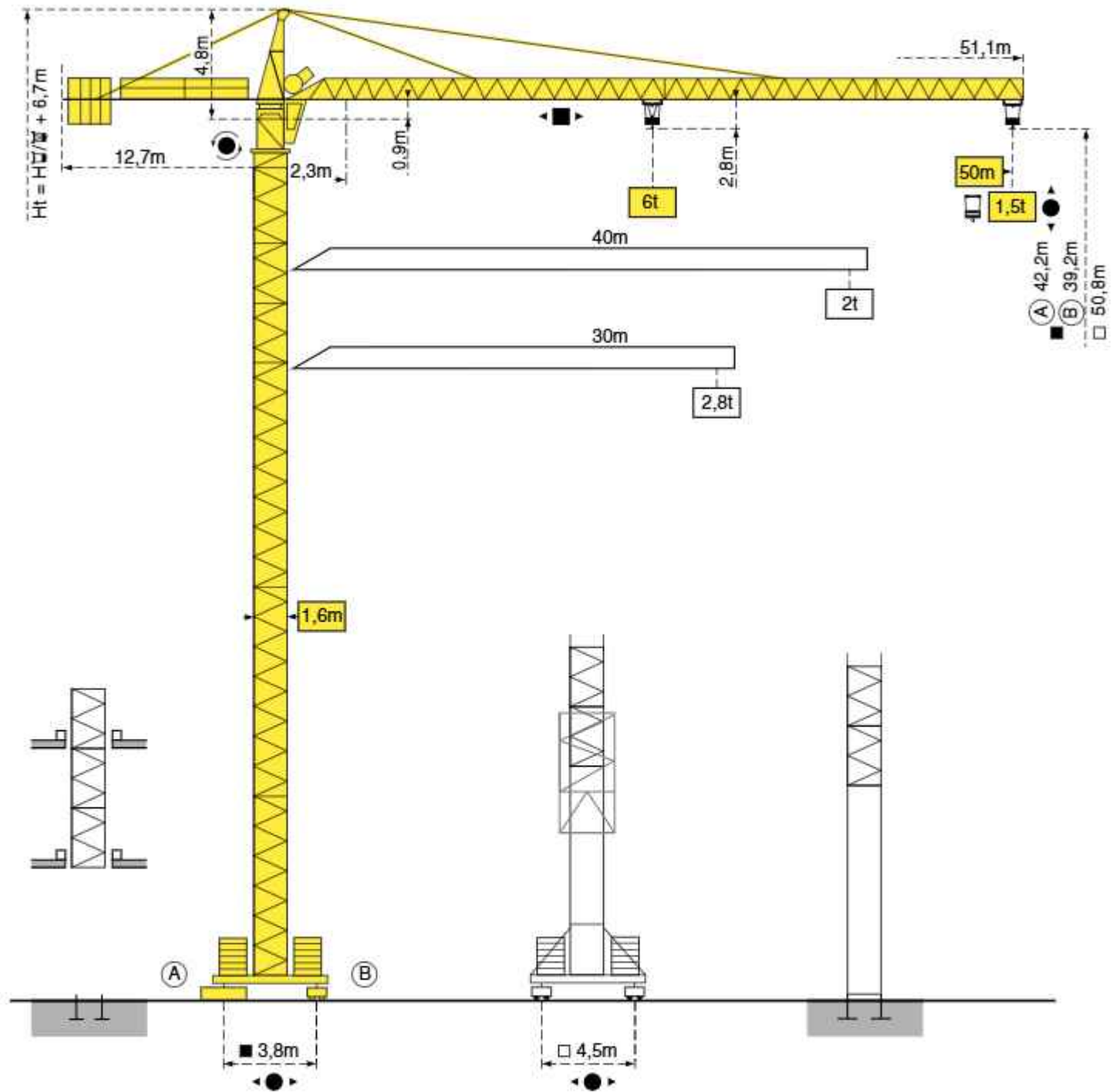


CITY CRANE F15-15C



CITY CRANE F15-15C



Mats - Maste - Masts - Mástil - Torre



□ 1,6m

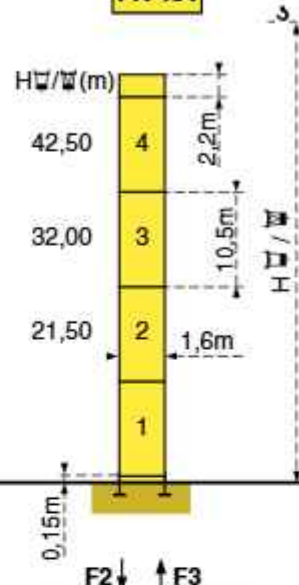
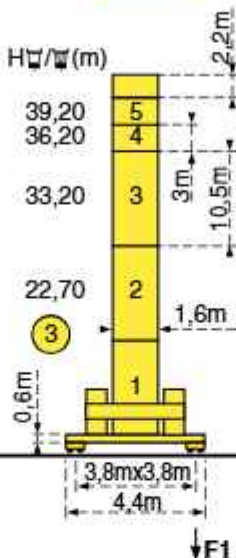
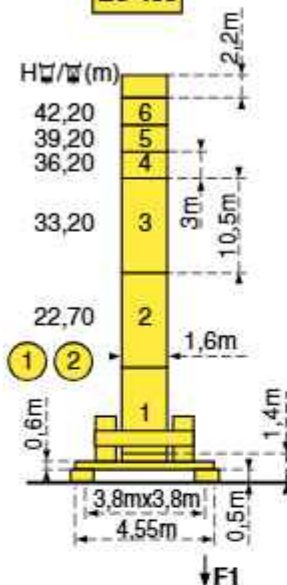
$$H_{\square} = H_{\square} / \square + 0,7 \text{ m}$$

Flèche - Ausleger - Jib  
Flecha - Braccio  
30m → 50m

ZC 485

ZC 486

PA 484



F1 ● 51t ■ 64t

⊕ 27t

F1 ● 48t ■ 55t

⊕ 28t

F2 ● 71t ■ 92t

F3 ● 47t ■ 71t

⊕ 24t

Mats - Maste - Masts - Mástil - Torre



□ 1,6m

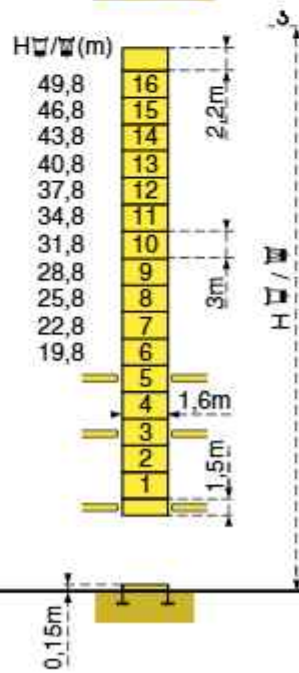
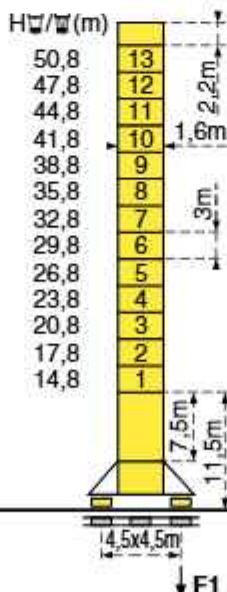
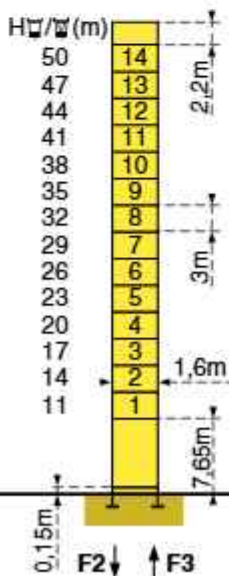
$$H_{\square} = H_{\square} / \square + 0,7 \text{ m}$$

Flèche - Ausleger - Jib  
Flecha - Braccio  
30m → 50m

PA 470

SB 469

BA 45A



F2 ● 80t ■ 132t

F3 ● 56t ■ 111t

⊕ 34t

F1 ● 60t ■ 87t

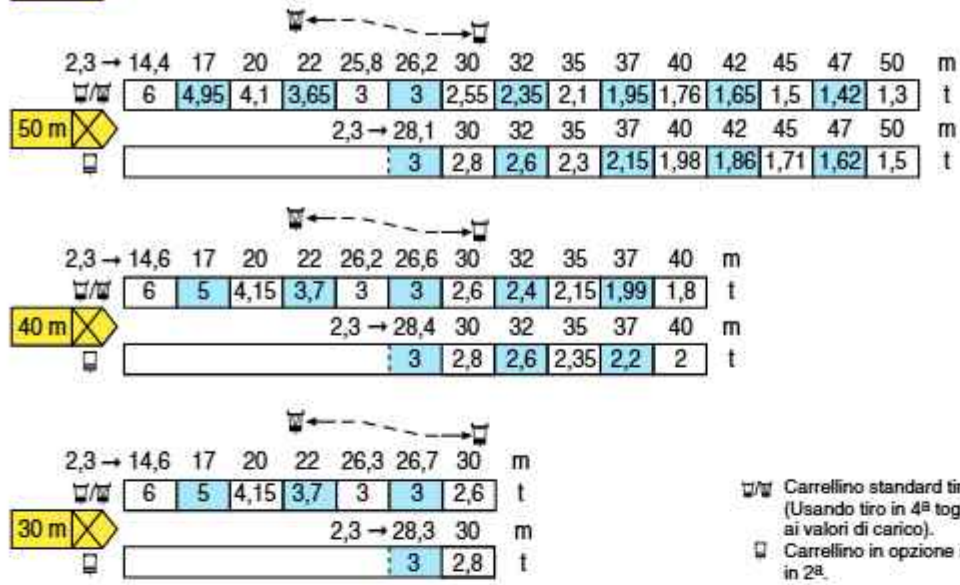
⊕ 41t

Voir ci-contre  
Siehe nebenstehend  
See opposite  
Ver página opuesta  
Vedi pagina accanto

F = Réactions - Eckdrücke - Reactions - Reacciones - Reazioni

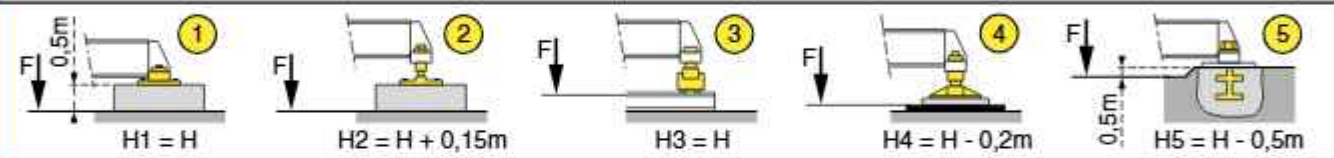
**Courbes de charges - Lastkurven - Load diagrams - Curvas de cargas - Curve di carico**

Flèche Ausleger Jib Flecha Braccio

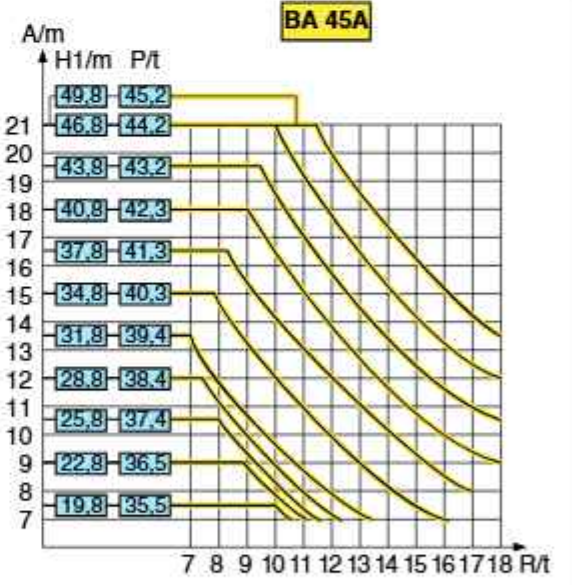
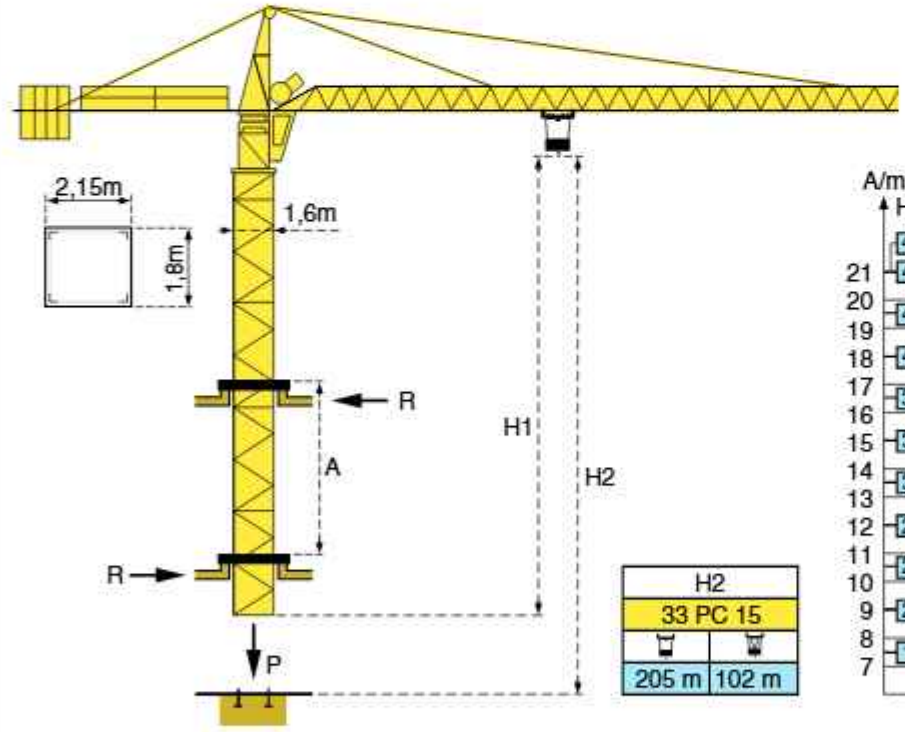


- Chariot standard 2/4 brins. (En cas d'utilisation déduire 0,1 t aux charges).
- Chariot optionnel 2 brins uniquement.
- Standardlaufkatze 2/4 Stränge. (Bei Einsatz von ist 0,1 t der Lasten von abzuziehen).
- Laufkatze in Sonderausführung mit nur 2 Strängen.
- Standard trolley 2/4 fall. (When using subtract 0,1 t from the loads).
- Optional trolley 2 fall only.
- Carrellino standard tiro in 2<sup>a</sup>/4<sup>a</sup>. (Usando tiro in 4<sup>a</sup> togliere 0,1 t ai valori di carico).
- Carrellino in opzione solo con tiro in 2<sup>a</sup>.
- Carro standard 2/4 ramales. (En caso de utilizacion quitar 0,1 t de las cargas).
- Carro opcional en 2 ramales solamente.

**ZC**

















**Télescopage sur dalles - Kletterkrane im Gebäude - Climbing crane  
Telescopage gruas trepadoras - Gru in cavedio**



A Distance entre cadres / A Abstand zwischen den Rahmen / A Distance between collars / A Distancia entra marcos / A Distanza fra i telai  
 H1 Hauteur grue / H1 Kranhöhe / H1 Crane height / H1 Altura grúa / H1 Altezza gru  
 P Poids de la grue (en service) / P Krangewicht (in Betrieb) / P Crane weight (in service) / P Peso de la grúa (en servicio) / P Peso della gru (in servizio)  
 R Réaction horizontale / R Horizontalkräfte / R Horizontal reaction / R Reaccion horizontal / R Reazione orizzontale

- En service / ● In Betrieb / ● In service / ● En servicio / ● In servizio
- Hors service / ■ Ausser Betrieb / ■ Out of service / ■ Fuera de servicio / ■ Fuori servizio
- ⊕ A vide sans lest avec flèche et hauteur maximum. / ⊕ Ohne Last und Ballast mit Maximalausleger und Maximalhöhe. / ⊕ Without load and ballast with longest jib and maximum height. / ⊕ Sin carga, sin lastre con flecha y altura máximas. / ⊕ A vuoto senza zavorra e con braccio massimo e altezza massima.

## Mécanismes - Antriebe - Mechanisms - Mecanismos - Meccanismi

				m/min	t		ch -PS hp	kW
<b>Levage</b> <b>Heben</b> <b>Hoisting</b> <b>Elevación</b> <b>Sollevamento</b>	<b>33 PC 15</b> 	     		7	3	410 m > 410 m	33	24,2
				38,5	3			
				77	1,5			
				3,5	6			
				19	6			
				38,5	3			
<b>Distribution - Katzfahren - Trolleying</b> <b>Distribución - Distribuzione</b>		4 D3 V3		15 30 58			4	3
<b>Orientation - Schwenken - Slewing</b> <b>Orientación - Rotazione</b>		RCV 80		0 → 0,8			2 x 6	2 x 4,4
<b>Translation</b> <b>Kranfahren</b> <b>Travelling</b> <b>Traslación</b> <b>Traslazione</b>	<b>ZC</b>   <b>SB 469</b>  <b>R ≥ 10 m</b> 	RT 224		25			2 x 4	2 x 2,9
		RT 324		12,5 - 25			2 x 7	2 x 5,2
		TCV 449 ARC H ≤ 32,8 m		10 - 50			4 x 6,8	4 x 5
Réseau - Netzstrom - Mains supply - Red - Rete elettrica							380V - 50Hz	
Puissance électrique nécessaire - Anschlusswert - Necessary electric power Potencia eléctrica necesaria - Potenza elettrica necessaria							33 PC 15 : 50 kVA	
Groupe électrogène - Stromaggregat - Generator set - Grupo electrogeno - Gruppo elettrogeno							•	

\*Nous consulter - Auf Anfrage - Consult us - Consultarnos - Consultateci

Conforme à la directive CEE 84/534 sur le niveau acoustique - Gemäss EWG-Richtlinie 84/534 Schall- Leistungspegel  
 In compliance with the EEC 84/534 Instruction on noise level - Conforme con la direttiva CEE 84/534 sobre el nivel acustico  
 Conforme colla direttiva CEE 84/534 sul livello acustico



NF E 52081 - 82

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 1992

**POTAIN** 

GRUPE LEGRIS INDUSTRIES

18.Rue de Charbonnières, B.P. 173-F 69132 ECULLY Cedex  
 Tél. 72.20.20.20 - Télex 375 213 - Fax 72.20.20.00  
 POTAIN GmbH Deutschland Tel : 06.105.704.0  
 POTAIN U.K. Great Britain Tel : 0895.44.52.61  
 Simma POTAIN Italia Tel : 02.97.96.71  
 POTAIN Portugal Portugal Tel : 02.968.08.89

CITY CRANE F15 - 15C

Ref. 1992.42 LFM 2